

HOSPITAL DOCENTE "GENERAL CALIXTO GARCIA"

## Acupuntura y asma bronquial en Etiopía

Por el Dr.:

LAZARO ROBBIO TROYANOI

Robbio Troyano, L.: *Acupuntura y asma bronquial en Etiopía*. Rev Cub Med 23: 1, 1984.

Se realiza un trabajo con 25 pacientes que presentan asma bronquial, residentes 17 en el pueblo de Nazareth, provincia Shoa, y 9, residentes en Lemu, provincia Arusi, ambos lugares con distintos climas. El trabajo fue efectuado de mayo a diciembre de 1980, con tratamiento a base de acupuntura en número de 12 aplicaciones a cada paciente. Se consideraron la edad del paciente, sexo y años padeciendo asma. Fueron clasificadas las respuestas del tratamiento por acupuntura en *buena*, para el 53%; *regular*, para el 34,6%; e *igual* para el 11,5%. Se realiza una recordación sobre qué es la acupuntura; cómo actúa (teorías antigua y moderna); así como las ventajas de la misma. Se formulan conclusiones y recomendaciones.

### INTRODUCCION

Debido a la interrupción temporal de dos años de trabajo en acupuntura en Cuba, para prestar atención médica en Etiopía, surgió en mí la posibilidad de seguir aplicando en un momento determinado dicha terapéutica en los pacientes que presentaban enfermedades alérgicas en Etiopía, lo cual motivó en el Hospital "Haile Marian Mamo", en el pueblo de Nazareth, provincia de Shoa, y con posterioridad en "*Lemu Health Center*", provincia de Arusi, realizar dicho tratamiento a los pacientes que padecían asma bronquial.

### ¿Qué es la acupuntura?

Acupuntura es el término utilizado en el Occidente para referirse al "*Chen Chiu*", antiguo método terapéutico chino, que se basa en la estimulación de determinados puntos con agujas ("*chen*") o con fuego ("*chiu*"). "*Chen Chiu*", estrictamente dicho, nombra dos técnicas que se traducen por las palabras *acupuntura* (del latín: *acus* – aguja y *puntura* = pinchazo) y *moxibustión* (del japonés: *mogusta* = cono de *Artemisia sinensis* que se utiliza para este procedimiento). Como actualmente se utilizan otros métodos de estimulación (eléctrica o química, por ejemplo), la palabra acupuntura designa toda terapéutica basada en los puntos chinos en general, esclareciéndose la técnica específica cuando no se emplean agujas.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>Especialista de I grado en alergología. Hospital docente "General CeJixto García" (Clínico y Pediatra en Etiopía).

La acupuntura, desconocida en Occidente, fue mencionada por primera vez por los misioneros jesuítas y otros viajeros en los siglos XVII y XVIII. A partir de 1930 comienza a difundirse muy lentamente debido a la gran resistencia que despertó.

En 1971, China anunció el empleo de la acupuntura para la anestesia quirúrgica. Este hecho despertó vivo interés en todo el mundo y se difundió esta noticia por todos los medios (radio, televisión y periódicos), causando asombro e incredulidad; legos y profesionales se precipitaron a verificarlo e informarse; muchos viajaron a China con esta finalidad.<sup>2</sup>

En Cuba se inició en forma larvada la aparición del sistema de tratamiento por la acupuntura en 1960, pero no logró alcanzar el sobrepasar estos primeros pasos y se mantuvo prácticamente ignorada hasta los años 1974-1975.<sup>2</sup>

#### OBJETIVOS

1. Valorar si el tratamiento por acupuntura es efectivo en el paciente etíope.
2. Comparar la utilidad con 12 aplicaciones en distintas provincias con diferentes clima y grupo de población.
3. Comparar el porcentaje global de utilidad en Etiopía con el obtenido en Cuba por trabajos antes realizados.

#### MATERIAL Y METODO

Para nuestro estudio hemos seleccionado dos pueblos ubicados en distintas provincias de Etiopía; estos son: Nazareth, provincia Shoa, con temperatura normal algo calurosa; y Lemu, provincia Arusi, con temperatura fría a moderadamente fría, así como dos tipos de habitantes que tienen costumbres de vida algo diferentes y distinto lenguaje, como son: el grupo Amhárico y el grupo Horomo. Además se tuvieron en cuenta la edad del paciente, sexo y años de padecimiento del asma bronquial.

El total de casos estudiados fue 26. A todos se les realizaron interrogatorio clínico y examen físico de su enfermedad (asma bronquial). El número de aplicaciones de acupuntura auricular fue de 12 a cada paciente en el tiempo comprendido de mayo a agosto en Nazareth y de septiembre a diciembre de 1980 en Lemu.

El material utilizado consistió en: agujas de fabricaciones japonesas, coreana y cubana; de acero inoxidable; de medio milímetro de espesor; previa esterilización en autoclave y depositadas de 48 a 72 horas en sablón; porta-agujas; algodón; riñonera; pinza de mosquito estéril. Zona utilizada: oreja derecha previa antisepsia con sablón; se aplican las agujas y se dejan puestas por espacio de 20 minutos en los puntos convencionales auriculares para el asma: shekmen, simpático, disneal, punto glandular o suprarenal y respiratorio o de crisis.

## RESULTADOS

De los 26 casos estudiados, 17 residen en Nazareth, provincia Shoa; y los 9 restantes en Lemu, provincia Arusi.

En relación con el grupo de población, 6 son horomos y 20 amhárícos, tal como se muestra en el cuadro I.

En relación con la edad del paciente se constataron: de 15 a 24 años 5 pacientes; de 25 a 34 años 13; de 35 a 44 años observamos 3; así como de 45 y más años 5 para un total de 26, tal como se muestra en el cuadro II. Al valorar el sexo, 18 son del masculino y 8 del femenino, predominando el grupo de hombres.

Residencia	Número de casos	Población	Número de casos
Nazareth, provincia Shoa	17	Amhariaña	20
Lemu, provincia Arusi	9	Horomiña	6
Total de casos	26	Total de casos	26

Grupos de edad (años)	Número de casos	Sexo	Total
15-24	5	Masculino	18
25-34	13	Femenino	8
35-44	3		
45 y más	5		
Total	26		26

Cuando se analizó la evolución de los pacientes tratados hemos de señalar que se clasificaron en 3 grupos: *bueno*: el de los que no presentaron crisis durante el tratamiento y hasta la fecha de terminar este trabajo, con 14 pacientes; *regular*: el de los que presentaron crisis leves y menos frecuentes después del tratamiento, con 9; e *igual*: el de los que a pesar del tratamiento se mantuvieron sin mejoría, con 3 pacientes.

También se tuvieron en cuenta los años padeciendo asma bronquial; y se encontraron: 7 pacientes con menos de 5 años de evolución; 14 que la tuvieron entre 5 y 10 años; y los 5 restantes con más de 11 años, todo lo cual se muestra en el cuadro III.

**CUADRO III**  
EFFECTIVIDAD TERAPEUTICA POR ACUPUNTURA Y AÑOS DE SER ASMÁTICOS

Efectividad	Número de casos	Años de ser asmático	Número de casos
Buena	74 = 53,9%	Menos de cinco años	7
Regular	9 = 34,6%	Entre 5 y 10	14
Igual	3 = 11,5%	De 11 y más	5
Total de casos	26 = 100%	Total de casos	26

## DISCUSION

¿Cómo actúa la acupuntura? La acupuntura plantea dos teorías: la antigua y la moderna. Hay dos escuelas que aún en China sustentan distintas teorías.

La teoría antigua o tradicional afirma que la acupuntura correctamente aplicada *regula la corriente energética dentro de un sistema de circulación en el cuerpo*, y a través de ello influye en el estado de los meridianos una parte esencial de este sistema lo que los científicos encuentran difícil de refutar.

La segunda teoría, la escuela científica, busca una explicación anatómofisiológica y postula que:

- a) La estimulación acupuntural se trasmite por vía nerviosa, porque la mayoría de los puntos están situados sobre o cerca de los nervios periféricos, ya que la anestesia deseada no se obtiene por acupuntura si se inyecta previamente novocaína en la zona del punto correspondiente; tampoco si éste se encuentra en miembros paralizados o afectados por polineuritis. El efecto de la acupuntura se obtiene por vía refleja cutaneovisceral o viscerocutánea.
- b) La estimulación acupuntural posiblemente también se trasmite por vía humoral: experimentalmente se logró analgesia en dos animales con circulación cruzada al aplicar acupuntura a uno de ellos.

- c) El estímulo acupuntural bloquea los impulsos nocivos transmitidos por fibras finas al nivel de la sustancia gelatinosa en el cuerno dorsal de la médula espinal, lo que explica su acción al nivel metamérico, efecto frecuentemente observado en la práctica. Esta hipótesis se basa en la conocida *gate control theory*, de *Melzack*, y está ampliamente apoyada por numerosos experimentos con los animales.
- d) Parece existir inhibición también en el tálamo a través del lemnisco medial o del haz neoespinalámico.

Es de señalar que constatamos más asmáticos en el pueblo de Nazareth, a pesar de haber un clima más seco y más caliente que en Lemu, donde la temperatura es más fría. Además predominó el número de pacientes asmáticos en los amhariñas. en relación con los horomiñas: a ambos datos les damos un valor relativo, debido a la pequeña muestra de pacientes estudiados y, además, ser Nazareth mayor en número de población en relación con Lemu.

El sexo predominante en número de pacientes correspondió al masculino y el número mayor de pacientes correspondió al grupo de edad de 25 a 34 años.

La evolución fue satisfactoria al constatarse 14 pacientes con buena evolución, para el 53,9%; 9 con regular evolución, para el 34,6%; así como 3 con igual evolución sintomatológica, para el 11,5% se tuvo en cuenta la observación realizada de los 3 últimos pacientes que referían ser asmáticos desde hace 11 años, y a su vez estar en el grupo de edades de 45 y más años, sin poderse descartar hiperinsuflación pulmonar o enfisema debido a no realizarse en nuestro medio o cerca, pruebas funcionales respiratorias; la acupuntura mejora poco estos pacientes.<sup>3,4</sup>

En relación con el valor del tratamiento de acupuntura en el paciente etíope, podemos considerarlo de buena a regular, al obtener una suma entre ambos pueblos, mayor al 88% de efectividad.<sup>3,4</sup>

La utilidad en ambas provincias fue buena, pero no podemos determinarla por separado, debido al número de pacientes estudiados en Nazareth en relación con Lemu, pues existe una diferencia de 8 pacientes; de igual forma explicamos en ambos grupos de población amhariña y horomiña, que informan 14 de diferencia.

La comparación de los porcentajes de utilidad del tratamiento por acupuntura entre Etiopía y Cuba, podemos decir que es buena, pues este trabajo refleja 88,5% entre ambas provincias etíopes, y Cuba tiene más del 89%, según datos de la tesis de grado del doctor *Aguila de la Caba*<sup>3</sup> y nuestras observaciones personales de dos años en Cuba.<sup>4</sup>

#### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

1. Realizar un trabajo con muestra mayor en número de pacientes.

2. La acupuntura es de bajo costo; fácil de practicar en cualquier medio; e inofensiva en manos de personal adiestrado, por lo cual se recomienda su empleo.
3. Este tratamiento es una forma de terapéutica para disminuir las crisis de asma en frecuencia e intensidad.

#### SUMMARY

Robbio Toyano, L. *Acupuncture and bronchial asthma in Ethiopia*. Rev Cub Med 23: 1, 1984.

A paper is carried out with 25 patients presenting bronchial asthma, 17 of them living in Nazareth, Shoa Province, and the other 9 at Lemu, Arusi Province, both locations with different climatic conditions. The paper was performed from May to December 1980, and treatment was based on acupuncture, 12 applications to each patient. Age and sex patients, as well as number of years suffering asthma, were considered. Responses to treatment with acupuncture were classified as: *good* for 53%; *regular* for 34,6%; and *none* for 11,5%. A memory on what acupuncture is, how it acts (old and modern theories), as well as its advantages, is made. Conclusions and recommendations are stated.

#### RÉSUMÉ

Robbio Troyano, L. *Acupuncture et asthme bronchique en Ethiopie*. Rev Cub Med 23: 1, 1984.

Le travail a porté sur 25 patients qui présentent asthme bronchique; 17 patients provenaient de la ville de Nazareth, province de Shoa, et 9 de Lemu, province d'Arusi, deux régions ayant différents climats. Le travail a été effectué entre mai et décembre 1980; chaque patient a été soumis à 12 applications d'acupuncture. On a considéré l'âge du patient, le sexe et l'ancienneté de la maladie. Les réponses au traitement par acupuncture ont été classifiées en *bonne* (53%), *modérée* (34,6%) ou *égale* (11,5%). On fait un bref rappel à propos de l'acupuncture: qu'est-ce que c'est? comment agit-elle? (théories ancienne et moderne); et il est signalé ses avantages. Des conclusions et des recommandations sont faites.

#### BIBLIOGRAFIA

1. *Notas* tomadas en conferencias y clases sobre acupuntura general en distintas actividades científicas celebradas en La Habana, 1978.
2. *Pérez Carballás, F.*: Manual de acupuntura, Dirección Nacional de Docencia Posgrado. MINSAP, La Habana, 1978.
3. *Aguila de la Coba, R.*: Tratamiento del asma bronquial por acupuntura. Tesis de grado de especialista en alergología. La Habana, 1977.
4. *Robbio Troyano, L.*; Experiencia de 2 años en tratamiento de patologías alérgicas y otras entidades por acupuntura. Hospital docente "General Calixto García" y policlínico "Asclepios". Ciudad de La Habana.

Recibido: 20 de mayo de 1982.

Aprobado: 28 de mayo de 1982.

Dr. *Lázaro Robbio Troyano*  
Hospital docente "General Calixto García"  
Avenida Universidad, Vedado  
Ciudad de La Habana.